



Kętrzyn, dn. 18 marca 2013 r.

Gmina Miejska Kętrzyn  
ul. Wojska Polskiego 11  
11-400 Kętrzyn

## Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia

Znak: **ZI.271.14.2013**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego nr znak: ZI.271.14.2013: „Świadczenie usług tłumaczenia ustnego, pisemnego w ramach realizacji projektu pn. „Miasta Svetly i Kętrzyn jako Transgraniczne Centra Kultury Fizycznej dzięki rozwojowi systemu usług społecznych związanych z integracją Grup wrażliwych za pomocą aktywnej współpracy transgranicznej”.

### Wyjaśnienia nr 3 do SIWZ

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający udziela niniejszym odpowiedzi na poniższe pytanie Wykonawcy.

Pytanie nr 1

Uprzejmie proszę o odpowiedź na pytanie dot. postępowania ZI.271.14.2013:

§ 7 umowy dla części II zamówienia mówi:

*Zamawiający za pisemną zgodą Wykonawcy ma prawo do wskazania tłumaczy, którzy będą brali udział w realizacji poszczególnych zamówień.*

Czy mamy przez to rozumieć że Zamawiający wybierze tych tłumaczy z listy dostarczonej przez Wykonawcę?

Odpowiedź:

Zamawiający zastrzegł sobie w umowie prawo do wskazania tłumaczy, którzy będą brali udział w realizacji poszczególnych tłumaczeń. Zamawiający może skorzystać z tego prawa w toku realizacji zamówienia. Odpowiedzialność za należyte wykonanie zamówienia spoczywać będzie w całości na Wykonawcy, będącym stroną umowy o udzielenie zamówienia publicznego .

Z poważaniem

**Z up. Burmistrza Miasta**

**Andrzej Degórski**

**Z-ca Burmistrza Miasta**